

SHIPSHAW

LE LUNDI 20 JUIN 1983

VOL. I NO 8

# BONNES VACANCES!

- La voile p. 4
- Les jeunes d'hier p. 5
- Caboule à  
Saint-Jean-Vianney p. 7
- Conseils photos p. 8
- Le Saint-Jean-  
Baptiste p. 9
- Balle-lente p. 10



# L'avis d'ici (ÉDITORIAL)

## Vie commerciale

Shipshaw est une municipalité reconnue pour son dynamisme et son sens de l'initiative. De plus en plus, nous tenons une place de choix sur l'échiquier régional. Au plan intérieur, nous sommes en train de nous équiper de structures scolaires et de loisirs, deux éléments moteurs de notre évolution rapide. Ça bouge.

Parallèlement à cet essor remarquable et pour mieux desservir un bassin de population qui augmente rapidement, le secteur commercial se développe, se modernise, se diversifie. Beaucoup des nôtres ont pris beaucoup de risques pour nous offrir des services de qualité et une main-d'oeuvre compétente. Pourtant la confiance qu'ils ont mise dans la population ne trouve pas le solide appui qu'ils sont en droit d'attendre de notre part. Notre encouragement se fait au compte-gouttes ou pas du tout. Nous préférons dans bien des cas (même à service et prix égaux) acheter en ville et laisser vivre des gens de chez nous.

Où est notre esprit d'équipe? Ne formons-nous pas une famille? Il nous faut absolument changer nos habitudes et acheter chez nous. Allons au moins nous informer de ce que les nôtres peuvent faire pour nous.

Si nous ne savons pas donner à notre vie commerciale tout le support nécessaire, Shipshaw deviendra vite un village-dortoir avec une population endormie. Nous sommes à l'heure des choix. Une population adulte et responsable se doit de s'assumer pleinement et de promouvoir son autonomie sur tous les plans.

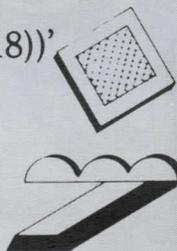
A Shipshaw les entreprises et commerces sont importants et complémentaires. Qui plus est, **quand j'achète ici, je crée des emplois ici**. Sans sombrer dans les chauvinismes, je crois qu'il nous faut à tout prix développer notre solidarité et notre vigueur collective par un encouragement fort à tous nos commerces et entreprises.

C'est un défi à notre mesure.

Denys Claveau

## M. CYRILLE HOUDE

- Tuiles de parterre (24" x 24") (24" x 30") (18" x 18")
- Bordures à fleurs (8" x 24") (12' x 24")
- Bordures d'entrée
- NOUVEAU: tours d'arbres



Tél.: 678-2761 Résidence: 547-8862

## L'équipe du journal

- |  |          |
|--|----------|
| • Denys Claveau (président)                  | 542-8800 |
| • Rolande Lavoie-Claveau (support technique) | 542-8800 |
| • Gary James (publicité et distribution)     | 547-0143 |
| • Jean-Marie Perron (comm. des loisirs)      | 542-5220 |
| • Jacques Gravel (les organismes)            | 542-8862 |
| • Christine Belley (vie culturelle)          | 547-2963 |
| • Régis Claveau (vie sportive)               | 542-6208 |
| • Manon Murdock (faits divers)               | 542-3102 |
| • Aline Claveau-James (petites annonces)     | 547-0143 |

## Garage Edgar Tremblay et Fils

Peinture · débosselage

Excavation

SERVICE DE REMORQUAGE 24 HEURES



2320 rte Coulombe  
Shipshaw

Tél.: 547-9424



# Le conseil t'informe

## DISTRICT ÉLECTORAL (suite)

Cher(ères) contribuables,

Pour les élections 1983, le quatrième district électoral sera composé des:

C'est avec plaisir que je viens vous entretenir de la dernière réunion de votre conseil qui s'est tenue le 6 juin au sous-sol de l'Eglise Saint-Jean-Vianney.

### Résidents (propriétaires et locataires)

Je constate que la participation de la population à ces assemblées régulières est vraiment limitée. Seulement une vingtaine (20) de contribuables assistaient à cette réunion. Il fut question lors de cette assemblée des affaires courantes de votre conseil et de plusieurs autres sujets dont je résumerai les principaux:

- Route Coulombe numéro civique 3015 à 4021 inclusivement.
- Route Bouleaux (au complet).
- Portage Lapointe (au complet).

### Pétition pour asphaltage de routes

### Non-résidents (propriétaires et locataires)

Il nous fut demandé de faire des démarches pour asphaltier la route Desmeules, la route Jean et la route des Sillons. Nous avons accepté de prolonger les démarches que nous faisons depuis le début de mon mandat afin de solutionner ce problème. Sans oublier que les Conseils Municipaux précédents ont déjà fait des démarches qui se sont soldées par des échecs. Je me propose donc de rencontrer le Ministre des Transports afin de clarifier nos demandes et je pourrai par la suite vous donner la vérité et l'heure juste sur ce dossier. Je refuse de donner l'illusion aux contribuables de ces routes qu'ils vont obtenir l'asphalte en criant "lapin". Je vous respecte trop, cher(es) contribuables, pour vous faire de telles promesses. Je puis vous assurer d'une chose cependant, je vais faire tout ce qui est en mon pouvoir pour vous donner satisfaction. Votre Conseil est conscient de la situation et nous avons l'intention de procéder.

- Lots 31, 32, 33, 34, 35, 36 Rang III
- Lots 37, 38, 39, 40, 41, 42 Rang V
- Lots 34, 35, 36, 37, 38, 39 Rang IV
- Lots 68A à 80 inclusivement Rang VI
- Lots 61A, à 80 inclusivement Rang VII

Seuls les résidents de ce quartier auront le droit de vote pour le conseiller Municipal qui représentera ce District.

Je vous rappelle que les élections auront lieu en novembre et que tous les postes seront en élection.

Les bureaux de la Municipalité seront fermés durant les vacances de la construction soit du 18 au 29 juillet 1983. Pour ce qui est des urgences, Monsieur Gérald Bouchard sera disponible pendant cette période. Je crois que nos employés ont vécu une année bien remplie et ils méritent quelques jours de repos pendant cette saison estivale qui, espérons le pour tous, verra dame nature se montrer clémente.

Jean-Claude Lavoie, maire.

### Délégation aux congrès des municipalités

Ce sont Messieurs Bertrand Girard et Réjean Bergeron qui sont délégués cette année avec moi pour assister à ce congrès qui se tiendra à la fin Septembre à Montréal.

## CASSE-CROÛTE DU PLATEAU



4490, RUE MATHIAS  
SHIPSHAW



### Heures d'ouverture régulières

- Du lundi au vendredi 10h30 à 22h30
  - Samedi et dimanche 10h30 à 20h00
- (Du 16 juin au 6 septembre)

Surveillez l'enseigne mobile  
pour spéciaux estivals

Bienvenue à tous!

Bon Appétit!

### Assemblées régulières de juillet, août et septembre

Ces assemblées se tiendront le 4 juillet, le 1er août et le 5 septembre à l'Edifice Municipal.

Je termine en vous souhaitant à tous une saison estivale des plus reposantes. Je souhaite aussi que vous profitiez de cette période pour partager avec vos enfants et votre famille.

*Jean-Claude Lavoie Maire*

Tél.: 672-2626



**FAMILI-PRIX**  
Claude Gagnon



213, rue Simard

St-Ambroise

GOV 1R0



# Saviez-vous que...

## “AU FIL DU VENT”

L'été 1983 sera une saison particulière pour les paroissiens de Shipshaw. Plusieurs activités sauront la remplir. La construction du Centre Communautaire, les terrains de jeux qui débutent, les sportifs(ves) de la balle-lente et du ballon-volant qui s'entraînent déjà et bien d'autres choses encore. A vrai dire, il ne manque que le soleil au rendez-vous! Mais celui-ci saura sûrement montrer son nez un jour ou l'autre, du moins je l'espère!

J'ai pensé vous entretenir d'un sujet passionnant et si vous en avez la chance, qui pourra prendre un peu de votre temps cet été: la voile. Ce sport complètement naturel, puisque vous jouez avec le vent et non contre lui, est devenu depuis quelques années de plus en plus pratiqué au Québec. Et nous, habitants de Shipshaw, avons la chance de profiter du Saguenay pour voguer sur ses eaux, au fil du vent. La voile possède plusieurs avantages, selon notre façon d'aborder ce sport. Premièrement, il y a les fanatiques, les vrais sportifs, qui livrent un combat de vitesse. Ces derniers sont en grande forme physique car la voile permet à ces adeptes de développer chacun des muscles et de les travailler. Ensuite, viennent les amateurs pour qui la voile est un sport familial ou entre amis. C'est à cette deuxième catégorie que s'accrochent les vrais plaisirs de la voile. Voguer et admirer les paysages, partir une journée sur l'eau et pouvoir relaxer tranquillement.

La voile s'avère un sport qui peut combler les attentes de plusieurs types de personnes. L'équipement du voilier semble assez dispendieux, mais, l'acquisition d'un bateau demeure, et pour longtemps.

Aucun frais d'essence n'est nécessaire pour le fonctionnement et le vent est toujours gratuit.

La voile intéresse une assez grande masse et c'est normal. Ce sport est bien connu pour la détente et le plaisir qu'il procure. Pour terminer, j'espère que quelques-uns(es) d'entre vous auront la chance de lever les voiles au moins une fois pendant l'été, sinon, d'aller admirer les nombreux voiliers qu'on retrouve ici, sur le Saguenay, un bon dimanche après-midi par beau temps.

**Bon été à tous(tes)!**

**Manon Murdock**

## PETITES ANNONCES

**À VENDRE:** Mobylette de marque Solex, 1980, avec 2 pochettes en cuir, à l'état de neuf. Tél.: 542-8829.

**À VENDRE:** Siège d'auto pour enfant, siège de bicyclette pour bébé, tricycle. Tél.: 542-5220 (après 4h00).

**CHERCHE UNE OCCASION:** pour voyager matin et soir entre Shipshaw (Plateau) et Jonquière du lundi au vendredi. Demandez Cécile à 547-3571 ou 547-6061.

**À VENDRE:** Balayeuse Electrolux beige avec balai à tapis; sècheuse à linge verte. Tél.: 547-4318 (à l'heure des repas) et demandez Mme Laurent Boivin.

### Pour vos petites annonces, contactez:

Secteur nord:  
Aline James  
3810, route Brassard  
Tél.: 547-0143

Secteur sud:  
Gaby Olivier  
3640, rue St-Léonard  
Tél.: 547-3186

Elles sont efficaces.

## CAISSE POPULAIRE DE KÉNOGAMI (comptoir St-Jean-Vianney)

NOUVELLES HEURES D'ACCUEIL

LUNDI-MARDI-MERCREDI 12h30 à 15h00  
JEUDI 12h30 à 16h00 ET 17h30 à 20h00  
VENDREDI 12h30 à 16h00

Pour toutes informations,  
communiquiez avec:

**Madame CLARINT NÉRON**  
(COMPTOIR ST-JEAN-VIANNEY)  
547-5548

**Monsieur BERTRAND GIRARD**  
(CAISSE POPULAIRE DE KÉNOGAMI)  
542-3585

**HEUREUX DE VOUS ACCUEILLIR**

# BRAVO-BRAVO

Hourra! Un nouveau groupement vient de naître dans notre municipalité. Un groupement, on ne peut plus dynamique, a décidé de se prendre en charge au point de vue culturel, artistique, de loisir, de détente. Ce groupement s'appelle "LES JEUNES D'HIER".

Il est né d'une rencontre sociale et d'information qui a eu lieu le 13 mai, à laquelle 47 personnes âgées ont assisté. Un conseil de 16 membres a été nommé lors de cette rencontre. Ces gens "peppés" sont nuls autres que nos personnes âgées de 60 ans et plus... Oh pardon, nos "JEUNES D'HIER".

Depuis l'assemblée générale, 2 réunions du conseil d'administration ont eu lieu et ces personnes mûrissent un bel idéal au sein de la municipalité: présenter un projet de "Nouveaux Horizons". Une subvention leur serait accordée afin de démarrer leurs activités et ce pour une période de 18 mois. Cette prise en charge globale de nos pionniers de Shipshaw démontre bien qu'ils désirent oeuvrer encore. Comme ils ont toujours été des

personnes ressources, cette fois-ci, ils auront la chance d'avoir à leur tour des personnes ressources qui leur permettront de décupler leur grand savoir.

Une autre rencontre sociale est prévue pour le 5 juillet à la salle municipale à 13h30, organisée encore une fois par le projet de Services Communautaires de Shipshaw.

Bonne chance à nos "Jeunes d'hier" et bienvenue dans leur projet de prise en charge "Nouveaux Horizons".

Etant la dernière communication par le journal avant la fin de leur projet, les 4 employés des Services Communautaires disent: "Bonjour à chaque personne âgée et merci de l'accueil accordé tout au long du projet. Vous rendre service n'a pas été une tâche à remplir mais une joie de participer à votre vie quotidienne".

Claudette Bérubé

## SHIPSHAW TOUJOURS EN ÉBULLITION

La preuve: Des commerçants de la municipalité s'unissent.

### Qui forment ce noyau?

- Le Restaurant Aux Trois Dames, propriété de Mme Gisèle Tremblay et Mme Louise Lavoie.
- Le Dépanneur Rémarc, propriété de M. Jean-Marc Tremblay et M. Régis Boily.
- Le Casse-Croûte du Plateau, M. Réjean Laberge, propriétaire.
- La Station de service Germain Lavoie Enr., mécanique générale, M. Germain Lavoie, propriétaire.
- La Boucherie Le Tournedos Enr., M. Rodrigue Caron, co-propriétaire, M. Hervé Leclerc, co-propriétaire.

### De quel genre d'entreprises s'agit-il?

- Tous les commerces aux détails opérant et distribuant leurs produits à l'intérieur des murs de la municipalité. Tout autre commerce du même type désireux de joindre ce cercle, est prié de le faire le plus tôt possible en communiquant avec Rodrigue Caron à 547-0901 à la résidence, au travail, 547-0488. Quelques-uns ont déjà été contactés; appelez aux mêmes numéros pour confirmer votre adhésion.

### Pourquoi s'unir?

- Pour mieux servir nos clients.
- Pour mieux faire connaître les services que peuvent offrir nos commerces locaux.
- A service, qualité et prix égaux et même meilleurs, pourquoi ne pas encourager nos commerces locaux? Des gens du milieu, impliqués bien souvent dans la vie de la communauté, qui ont eu confiance dans la population. Encouragez ces commerces locaux, prouvez-leur qu'ils n'ont pas eu tort d'avoir confiance. Encouragez ces agents économiques importants dans notre municipalité, d'abord en création d'emplois et taxes diverses. Si nous voulons voir cette liste de commerces et de services essentiels s'allonger et s'améliorer, il faut prendre habitude immédiatement de magasiner et commercer chez nous.

- Nous faisons appel à votre esprit d'appartenance au milieu; fiers d'appartenir à la municipalité de Shipshaw où la vie est active et dynamique.

- Il y a ceux qui participent à cet essort commercial et économique en opérant ces commerces; il y a ceux qui participent en encourageant ces entreprises, en leur assurant leur clientèle; et il y a les autres: qui sont-ils, que font-ils et où vont-ils? Dans les toutes dernières années le secteur loisir de notre municipalité a connu une évolution extraordinaire, cela grâce à un travail d'équipe et la participation de notre population. Notre ville s'est dotée de la maison L'Héritage, pour les personnes du troisième âge; bientôt nous aurons notre centre communautaire, d'ici un an une école primaire et ce journal que vous lisez maintenant. Notre municipalité est en pleine expansion. Le seul secteur qui, dans notre municipalité, n'a pas été frappé par cette expansion, est le secteur commercial. Il n'est pas trop tard, ce serait plutôt un départ, donnons-nous la main et nous aurons une autre réussite bien de chez nous.

- Soyons fiers de participer et cela de toutes les façons à l'épanouissement commercial autant que récréatif de notre milieu de vie qui sera celui de nos enfants demain. Profitez de la saison estivale pour faire connaissance de tous ces services.

- Pendant l'été notre groupe va se structurer et tenter de vous préparer des choses intéressantes, promotions ou autres; surveillez notre publicité à venir et encouragez vos commerces locaux.

Bon magasinage chez vous,

Rodrigue Caron,  
Membre du groupe des commerçants.

# INFORMATIONS DIVERSES...

## Sens civique

Les locataires de L'Héritage sont au prise ce printemps avec un problème qui surgit avec la venue du beau temps: certains jeunes s'amuse avec les boutons d'entrée (sonnettes) des différents appartements.

Tous comprendront que pour des personnes d'un certain âge, il devient ardu et agaçant de répondre à ces faux appels et de vérifier s'il y a vraiment quelqu'un qui attend à l'entrée principale.

A titre de président du conseil d'administration, je demande donc aux parents du secteur d'expliquer à leurs enfants que cet édifice est une résidence pour les retraités avec tout ce que cela comporte et non pas un terrain de jeux ou encore une piste cyclable...

Nous espérons ne pas avoir à sortir notre vieille sorcière avec ses grands doigts crochus et son nez pointu... bouhououou...

Jacques Gravel

## Bureau de poste

Heures d'ouverture:

- Du lundi au vendredi **8h30 à 12h00**  
**13h30 à 17h00**
- Samedi **9h00 à 12h00**

Suzette Villeneuve Lavoie

## Al-Anon

Si l'alcool consommé par un parent ou un ami vous dérange, Al-Anon peut vous aider.

Pour de plus amples renseignements, téléphoner à 542-2882 ou 672-2197.

## Société horticole

Assemblée le mardi 28 juin, à la Salle Municipale à 7h30.

Jean-Gilles Gagné, président.

## Photo-vie

Cette photo du secteur St-Léonard est de Alain Bergeron du 3282, St-Léonard. M. Bergeron devient ainsi éligible pour remporter le prix de 50\$ rattaché à notre concours de photos. Félicitations.

## Avis

Avis aux personnes de 55 ans et plus, rencontre sociale de fin de projet, mardi le 5 juillet à 13h30 à la Salle Municipale.

Claudette Bérubé

## Saint-Jean-Vianney

Suite à l'annonce faite par la Cie Price du don à la municipalité d'une collection d'articles de journaux ayant été publiés à propos du sinistre de Saint-Jean-Vianney, l'abbé Robert Blackburn, pasteur à Laterrière et un de nos fidèles lecteurs, est entré en communication avec moi. Il me disait justement qu'il possédait une très importante collection personnelle (28 spicilèges) sur les mêmes événements. Il se dit prêt à collaborer à une éventuelle initiative de notre part sur ce sujet.

Natif de Saint-Jean-Vianney, il s'intéresse à tout ce qui s'y est passé et qui s'y passe maintenant. Il est en possession également d'éléments fort intéressants de notre petite histoire locale. Avis aux intéressés. Nous le remercions de son offre.

Denys Claveau



TREMBLAY  
& PILOTE  
ELECTRIQUE INC.  
547-9001  
672-4287

3420, Saint-Léonard, Shipshaw

EXPÉRIENCE  
ET  
SERVICE RAPIDE  
CARACTÉRISENT  
NOTRE MAISON

FAITES APPEL À NOS SPÉCIALISTES  
POUR INSTALLATION D'ENTRÉE ÉLECTRIQUE  
ET DE CHAUFFAGE.  
POUR LA RÉNOVATION.

ESTIMATION GRATUITE  
TRAVAIL GARANTI  
CHEZ NOUS, ON S'OCCUPE  
PERSONNELLEMENT DE  
**VOUS**

# PHOTOS-LOISIRS



C'était le départ du grand prix...



De boîtes à savon...



Du Club Optimiste de Shipshaw, le dimanche 5 juin dernier...



A St-Jean-Vianney. On y volait...



De toutes les manières...



Et parfois même trop bas...

**UNIGEC**  
**UNIGEC**  
**UNIGEC**  
**UNIGEC**  
**UNIGEC**

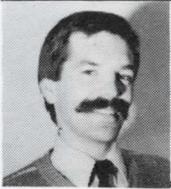
FONDACTIONS CHARPENTES — GÉNIE MUNICIPAL  
 ENVIRONNEMENT — TRANSPORT — MÉCANIQUE  
 ÉLECTRICITÉ — INSTRUMENTATION — GESTION  
 DE PROJETS — CONSERVATION D'ÉNERGIE

EXPERTS-CONSEILS

**JACQUES RICHARD**  
 INGÉNIEUR

JONQUIÈRE: 2766, DE LASALLE TÉL.: 548-3101  
 CHICOUTIMI: 582 BOUL. SAGUENAY EST  
 TÉL.: 545-8333

ALMA: 585, BOUL. DEQUEN NORD TÉL.: 662-6439



# Conseils Photos

Eh! oui, nous sommes rendus à la courte saison du soleil et des vacances... Encore cette année, quelques excursions sont prévues et peut-être même un voyage outre-mer. Il pourra se produire toutes sortes de choses lors de ces voyages et la meilleure façon d'immortaliser ces moments est la photographie, et vous n'avez pas besoin d'être un "pro" pour y parvenir.

Tout d'abord connaissez bien l'appareil qui vous accompagnera, n'ayez pas peur de prendre un rouleau ou deux de pellicule avant de partir. Vous serez alors plus en mesure d'évaluer les limites de votre appareil et bien sûr, les vôtres...

Il est conseillé de se munir au départ d'une quantité de films suffisante pour toute la durée du voyage. Cette façon de faire vous évitera peut-être certaines surprises désagréables comme par exemple de manquer de films à dix heures le dimanche matin à St-Glinglin... Si au retour vous vous retrouvez avec un surplus de rouleaux non-utilisés, soyez sans crainte, ces films se conserveront au moins un an au réfrigérateur. Mais avant tout cela, il faut avoir répondu à la question à savoir si nous désirons des photos couleurs ou encore des diapositives. Tout est question de goût: les diapositives sont plus économiques mais moins pratiques à visionner que les photos, surtout si vous ne possédez pas de projecteur à diapositives.

Lorsque vous aurez déterminé, après y avoir bien réfléchi, le type de film à acheter, le photographe averti se procurera des films dont la sensibilité à la lumière (A.S.A.) est disons "passe-partout" c.a.d. où nous aurons le plus de latitude possible pour photographier à l'extérieur et à l'intérieur sans utiliser de lampe-éclair (flash) et, c'est un film d'environ 100 A.S.A.

Si par souci d'efficacité, vous décidez de vous procurer une lampe-éclair, nous pensons que 50\$, soit

une somme raisonnable à dépenser pour la plupart des amateurs que nous sommes. Avant de sortir du magasin, il serait souhaitable que vous achetiez également un sac de rangement pour y déposer votre appareil, votre lampe-éclair, vos lentilles, vos films, etc... Encore là, ce n'est pas le prix qui est important: acheter quelque chose de grand, qui se porte en bandoulière.

En voyage, il peut arriver que vous égariez votre ensemble à photos. Prenez donc soin de bien identifier vos instruments au cas où quelqu'un d'honnête (il y en a encore...) voudrait vous les retourner.

En terminant ne laissez pas votre appareil au soleil trop longtemps et ayez en mémoire que les plus belles photos extérieures se réussissent vers 10 heures le matin ou encore vers 2 heures l'après-midi, mais ce sont de très mauvais moments pour les levers ou les couchers de soleil, alors...

Bon voyage,

Jacques Gravel, photographe amateur.

## Salon Marie-Claire

2461, route Coulombe, Shipshaw

Tél.: 547-8313

Pour vous servir:

**Claire Desbiens (15 ans d'expérience)**  
**Carole Ouellet**

PERMANENTE - BALAYAGE - MISE EN PLIS  
"BRUSHING" - COUPE DE CHEVEUX

**N.B. Le salon sera fermé  
du 17 juillet au 2 août.**

### Restaurant

## Aux Trois Dames

4381, St-Léonard  
(coin route de Coulombe)  
Tél.: 542-9217

Heures d'ouverture: 7h00 A.M. à 1h00 A.M.

Hambourgeois - Hot Dog  
Poulet - Pizza (entièrement  
faite-maison)

Commandes pour emporter

NOUVEAU  
— CRÈME GLACÉE MOLLE —



# Echo-Loisirs

## Fête de la Saint-Jean-Baptiste

### Terrains de jeux:

Nous invitons tous les jeunes à s'inscrire aux activités de loisir qui seront offertes cet été, par l'équipe d'animation. L'inscription se fera le 27 juin prochain.

Nous désirons cette année, apporter une attention particulière aux jeunes handicapés. Si un handicap quelconque empêche un jeune de s'intégrer aux activités des terrains de jeux, nous invitons les parents à nous le signifier lors de l'inscription et ensemble nous regarderons comment nous pouvons lui permettre de s'amuser lui aussi.

### Base-ball:

Le 9 juin dernier une dizaine de bénévoles participaient à une clinique d'instructeur en base-ball. Ils seront en mesure de s'occuper de tous les jeunes garçons et filles, de 5 à 10 ans, désireux et désireuses d'apprendre ce sport.

Pour cet été il ne s'agira pas de former des équipes pour compétitionner: il s'agira plutôt de les initier au base-ball. L'inscription se fera en même temps que celle des terrains de jeux.

### Adolescents:

Cet été la commission des loisirs désire proposer un support particulier aux adolescents et adolescentes. Outre les services habituels, un animateur sera mis à leur disposition pour leur permettre d'organiser et de réaliser des projets de vacances agréables. Déjà un comité, formé de jeunes adolescents et adolescentes, est mis sur pied et il vous attend avec vos projets.

Vous pouvez contacter Jean-Marie Perron à 542-5220.

### Fête champêtre:

Juste un petit rappel: réservez le dimanche 5 août. Ce sera la fête champêtre à Shipshaw. Vous êtes attendus en famille. Il y en aura pour tous les âges.

### Centre Communautaire:

Vous l'avez sûrement remarqué en passant, la construction du Centre Communautaire achève. Dans moins d'un mois le dernier sous-contracteur aura quitté le chantier. Il nous restera l'aménagement intérieur que nous ferons au cours de l'été.

Dès le début septembre vous serez tous invités à participer à l'inauguration officielle. Ce sera l'occasion d'une autre fête, pas champêtre celle-là, mais tout aussi communautaire.

### Vacances:

La saison estivale est sûrement la plus propice à la détente, aux loisirs et au plein air. Au nom des autres directeurs de la Commission des Loisirs, je vous souhaite des vacances reposantes et agréablement pleine de soleil. J'ai beaucoup apprécié cette communication mensuelle avec vous et souhaite vous retrouver en septembre.

Bien à vous, **Jean-Marie Perron**

Les organisateurs de la Saint-Jean-Baptiste vous invitent cordialement à participer à la fête de cette année. Son succès dépend uniquement de votre participation.

### Voici le programme:

#### 23 juin:

22h00: feu de la Saint-Jean et disco sur le terrain des loisirs en arrière de l'église (secteur nord).

#### 24 juin:

13h00: (jusqu'à 16h00)  
jeux et activités pour les jeunes (cadeaux) à la Salle municipale.

18h00: Souper suivi d'une soirée avec disco à 20h30 à la Salle municipale.

**Bienvenue à tous**  
"c'est votre fête".

## Terrain de jeux

Inscription le 27 juin

### Secteur nord

sous-sol de l'église

10h00 à 12h00

02h00 à 05h00

### Secteur sud

édifice municipal

10h00 à 12h00

02h00 à 05h00

**Coût:** 3,00\$/enfants ou 5,00\$/famille peu importe le nombre d'enfants.

**Age:** limite 5 ans (maternelle complétée).

Une preuve d'âge sera exigée pour tous les jeunes (Carte d'assurance maladie).

# LE BAR TERRASSE L'AUGE

organise un

## TOURNOI DE BALLE-LENTE

(au terrain de Saint-Ambroise)

# 1 500\$ EN BOURSES

55, rue Simard, St-Ambroise

Tél.: 672-2442

### INSCRIPTIONS:

Julien Bouchard (672-4314)

Justin Tremblay (672-4457)

Benoît Roy (547-6020)

A l'Auge (672-2442)



# Parlons sport

## De la balle-lente... pour le plaisir

Dans le numéro d'avril de ce journal nous mentionnions que la ligue de balle-lente des "pitons" amorçait ses activités le 17 mai et qu'il était temps pour les intéressés de s'inscrire rapidement. Les répondants furent nombreux puisque la ligue a entamé sa saison à la date prévue avec six équipes de quatorze joueurs chacune dénotant ainsi un intérêt certain pour ce sport.

Il faut souligner toutefois que la principale raison d'être de cette ligue est la participation des gens ce qui explique la grande variété d'âge des joueurs qui la composent. De plus on ne tient compte d'aucune statistique officielle, ce qui accentue encore davantage le climat très détendu dans lequel se déroule toutes les parties. D'ailleurs il ne pourrait guère en être autrement si l'on songe que la plupart des joueurs n'ont jamais joué ou ne jouait plus depuis longtemps.

Voilà donc une façon très agréable et fort peu coûteuse de s'activer tout en s'amusant.

Régis Claveau

## Tournoi de balle-lente

Les amateurs de balle-lente seront servi à souhait les 23, 24, 25 et 26 juin prochains lorsque 32 équipes se disputeront les honneurs du Tournoi des hommes en bleu O'Keefe '83 au terrain de balle-lente de St-Léonard.

Avec une bourse cumulative de plus de 2,000\$ dont 600\$ et 300\$ aux champions des classes A et B respectivement, les fervents assisteront sûrement à des compétitions très vives. De plus, une partie d'exhibition entre des joueurs étoiles et les employés du poste de radio C.J.M.T. vous sera présentée. Et puisque le tournoi se déroulera durant notre fête nationale, un feu de la Saint-Jean viendra agrémente cette soirée du 24 juin.

Sous la présidence d'honneur de M. Réal Tremblay propriétaire du restaurant Chez Bou-Bou, voilà un tournoi à voir absolument, d'autant plus que l'entrée est gratuite pour tout le monde. Soyez-y!

Pour informations, contactez:

Raymond Lapierre (547-5357)  
Jean-Marc Perron (547-4307)

Régis Claveau

### Tissus G.S.T. Inc.

3582, St-Léonard, Shipshaw  
(au sous-sol) Tél.: 542-5826

**Spécialités:** tissus à la livre  
tissus au mètre  
divers articles de couture

### VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX

#### HEURES D'OUVERTURE:

Lundi-mardi-mercredi-samedi 9h00 à 17h00  
Jeudi-vendredi 9h00 à 21h00

## LA VIE D'ICI en vacances...

Votre journal ne sera pas publié pendant les mois de juillet et août.

Toute l'équipe vous souhaite de chaudes et reposantes vacances.

Nous serons à nouveau à votre service en septembre.

## DÉPANNEUR Remarc Enr.

4500, Mathias Shipshaw, Québec 547-0121

propriétaires: Jean-Marc Tremblay - Régis Boily

# SPÉCIAUX à toutes les semaines

à vérifier dans le **RÉVEIL** tous les mercredis

sous la BANNIÈRE

# Jovi

VENEZ EN PROFITER.